

SEATER WITH CRIMP FOR RIFLE CALIBERS - TRIEBEL Seater with Crimp - 9.5x77 - 1 1/4"

Bullet Seater with crimp (Seat)

Our standard bullet seaters guide the bullet in an exact guide bushing. This ensures good accuracy.

The Bullet Seater is the solid choice for quickly seating the bullet.

As standard, the Bullet Seater offers the option to crimp the mouth of the cartridge case. This means that you can work with or without a crimp.

The seater-head can be easily replaced to another type. We offer various types of seater-heads.

Choosing the correct seater head for the bullet used often improves concentricity significantly.

Specs:

- Thread: 1 1/4"

All relevant components have an article number for easy reordering if necessary.

You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

[The manual can be found here](#)

Attributes

- Name: TRIEBEL Seater with Crimp - 9.5x77 - 1 1/4"
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2008783
- Mfr. No.: 3472014
- Cartridge: 9.5x77mm
- Die Style: Bullet Seating Die
- Threads: 1 1/4"
- Delivery weight: 0.75kg

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die TRIEBEL GECHOSSETZMATRIZE MIT CRIMPFUNKTION FÜR LANGWAFFENKALIBER](#)
- [English: Safety Instruction Guide for TRIEBEL Seater with Crimp for Rifle Calibers](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Asiento de Projectiles TRIEBEL con Crimpado](#)
- [Français: Guide de sécurité pour le Dispositif de mise en place de balle avec crimp TRIEBEL](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il TRIEBEL Seater con Crimp per Calibri di Fucile](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for TRIEBEL Seater med Crimp for Rifle Kaliber](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla TRIEBEL SEATER Z CRIMPEM DLA KALIBRÓW RYFNICZYCH](#)
- [Suomi: TRIEBEL SEATER WITH CRIMP Käyttöopas ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL Sättare med Crimp](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání TRIEBEL SEATER WITH CRIMP FOR RIFLE CALIBERS](#)

Sicherheitshinweise für die TRIEBEL GECHOSSETZMATRIZE MIT CRIMPFUNKTION FÜR LANGWAFFENKALIBER

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der TRIEBEL Geschoßsetzmatrize mit Crimpfunktion. Diese Matrize ist speziell für Langwaffenkaliber konzipiert und bietet Ihnen eine präzise und sichere Möglichkeit, Geschosse zu setzen. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um die sichere Verwendung des Produkts zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Bewahren Sie die Matrize außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder Anzeichen von Verschleiß aufweist.
- Halten Sie Ihren Arbeitsplatz sauber und ordentlich, um Unfälle zu vermeiden.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig, bevor Sie mit der Verwendung des Produkts beginnen.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, während Sie mit der Matrize arbeiten.
- Stellen Sie sicher, dass die Matrize korrekt installiert ist, um Verletzungen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Matrize auf Abnutzung oder Beschädigungen.
- Verwenden Sie nur die empfohlenen Stempel für die verschiedenen Geschosstypen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Kanten oder beweglichen Teilen während des Betriebs.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Installation der Matrize:

- Stellen Sie sicher, dass Ihre Ladepresse sauber und in gutem Zustand ist.
- Befestigen Sie die Matrize sicher in der Ladepresse, indem Sie das Gewinde (1 1/4") festziehen.
- Überprüfen Sie, ob die Matrize fest sitzt und nicht wackelt.

2. Verwendung der Matrize:

- Wählen Sie den passenden Setzstempel für den Geschosstyp, den Sie verwenden möchten.
- Setzen Sie das Geschos in die Führungsbuchse der Matrize.
- Betätigen Sie die Presse langsam und gleichmäßig, um das Geschos zu setzen.
- Wenn Sie die Crimpfunktion verwenden möchten, stellen Sie sicher, dass die Matrize entsprechend eingestellt ist.

3. Nach der Verwendung:

- Reinigen Sie die Matrize gründlich, um Rückstände zu entfernen.
- Lagern Sie die Matrize an einem trockenen und sicheren Ort.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Metall und Kunststoffabfällen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile der Matrize ordnungsgemäß entsorgt werden, um Umweltverschmutzung zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Unterstützung zu diesem Produkt wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Schlussfolgerung

Die TRIEBEL Geschoßsetzmatrize mit Crimpfunktion ist ein hochwertiges Produkt, das Ihnen eine präzise und sichere Möglichkeit bietet, Geschosse zu setzen. Indem Sie diese Sicherheitshinweise befolgen, tragen Sie dazu bei, Unfälle und Verletzungen zu vermeiden. Vielen Dank, dass Sie sich für TRIEBEL entschieden haben!

Safety Instruction Guide for TRIEBEL Seater with Crimp for Rifle Calibers

Introduction

Thank you for choosing the TRIEBEL Seater with Crimp for Rifle Calibers. This guide provides important safety instructions to ensure the safe and effective use of the product. Please read this guide carefully before using the seater to avoid any potential hazards.

General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used in accordance with the manufacturer's instructions.
- Always wear appropriate safety gear, including eye protection and hearing protection, when using the seater.
- Keep the product out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the product for any signs of wear or damage before use.
- Store the product in a dry, safe place when not in use.
- Be aware of your surroundings and ensure that no one is in the vicinity when using the seater.

Specific Safety Precautions for Use

- Use the seater only with compatible cartridge cases as specified by the manufacturer.
- Do not exceed the recommended load specifications when seating bullets.
- Ensure that the bullet is properly seated before applying any crimp to avoid misfires or accidents.
- Avoid using excessive force when replacing the seaterhead to prevent damage.
- If you experience any issues with the product during use, stop immediately and consult the manual for troubleshooting.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation of the Seater Head

- Ensure that the press is securely mounted and stable.
- Select the appropriate seaterhead for the bullet you are using.
- Loosen the set screw on the current seaterhead and remove it.
- Insert the new seaterhead into the die and tighten the set screw securely.

2. Seating the Bullet

- Place the cartridge case into the shell holder of the press.
- Insert the bullet into the case mouth, ensuring it is aligned correctly.
- Operate the press handle to seat the bullet to the desired depth.
- If crimping is desired, adjust the die to apply the crimp to the cartridge case mouth.

3. PostUse Care

- After use, clean the seater and its components to remove any residue.
- Store the product in its designated case or box to prevent damage.

Disposal Instructions

- Dispose of any unused or damaged components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in household waste. Check for designated recycling points or hazardous

waste collection sites in your area.

Contact Information for Further Support

For further assistance, please refer to the manual provided with the product, which contains detailed instructions and additional resources. If you have any safety inquiries, please contact the manufacturer directly through the provided contact channels in the manual.

Conclusion

By following the safety instructions outlined in this guide, you can ensure a safe and effective experience with the TRIEBEL Seater with Crimp for Rifle Calibers. Always prioritize safety and refer to this guide whenever you use the product. Thank you for your attention to these important safety measures.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Asiento de Projectiles TRIEBEL con Crimpado

Introducción

Gracias por elegir el Asiento de Projectiles TRIEBEL con Crimpado. Este producto está diseñado para ofrecerte un rendimiento óptimo al asentar balas en cartuchos de rifle. Para garantizar un uso seguro y efectivo, es importante seguir estas instrucciones de seguridad y uso.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de utilizar el producto.
- Mantén el Asiento de Projectiles fuera del alcance de los niños.
- Utiliza el producto únicamente para su propósito previsto.
- Inspecciona el producto antes de cada uso para detectar signos de daño o desgaste.
- Si encuentras alguna anomalía, no utilices el producto y contacta a un profesional.
- Almacena el producto en un lugar seco y seguro, lejos de fuentes de humedad y calor.
- Reporta cualquier producto defectuoso o peligroso a las autoridades competentes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Utiliza siempre equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes.
- Asegúrate de trabajar en un área bien ventilada.
- Nunca sobrecargues el Asiento de Projectiles más allá de sus especificaciones.
- Evita el contacto con partes móviles durante la operación.
- Mantén las manos y otras partes del cuerpo alejadas de las áreas de trabajo durante el uso.
- No intentes modificar el producto de ninguna manera.
- Familiarízate con todas las partes del Asiento de Projectiles antes de usarlo.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Asiento de Projectiles:

- Asegúrate de que la prensa de recarga esté apagada y desconectada.
- Coloca el Asiento de Projectiles en la prensa de recarga, asegurándote de que esté bien fijado.
- Ajusta la altura del Asiento de Projectiles según las especificaciones de tu cartucho.

2. Uso del Asiento de Projectiles:

- Inserta el casquillo en el Asiento de Projectiles.
- Coloca la bala en el casquillo.
- Baja el mango de la prensa lentamente para asentar la bala en su lugar.
- Si deseas aplicar crimpado, ajusta la configuración según las instrucciones del fabricante.
- Revisa la alineación de la bala y el casquillo antes de continuar.

3. Mantenimiento:

- Limpia el Asiento de Projectiles después de cada uso para evitar la acumulación de residuos.
- Inspecciona regularmente las partes del Asiento de Projectiles y reemplaza cualquier componente desgastado.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el Asiento de Projectiles, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Verifica las regulaciones locales sobre la eliminación de productos de recarga.
- Si el producto está dañado, considera llevarlo a un centro de reciclaje adecuado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener más información sobre el Asiento de Projectiles TRIEBEL con Crimpado, así como para consultas sobre seguridad, consulta el manual del producto o visita el sitio web del fabricante.

Recuerda que tu seguridad es lo más importante. Utiliza este producto de manera responsable y sigue todas las instrucciones para disfrutar de una experiencia segura y efectiva.

Guide de sécurité pour le Dispositif de mise en place de balle avec crimp TRIEBEL

Introduction

Merci d'avoir choisi le Dispositif de mise en place de balle avec crimp TRIEBEL. Ce guide fournit des instructions de sécurité importantes pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit. Merci de lire attentivement ce guide avant d'utiliser le dispositif afin d'éviter tout danger potentiel.

Directives de sécurité générales

- Assure-toi que le produit est utilisé conformément aux instructions du fabricant.
- Porte toujours un équipement de protection approprié, notamment des lunettes de protection et des protections auditives, lors de l'utilisation du dispositif.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspecte régulièrement le produit pour tout signe d'usure ou de dommage avant utilisation.
- Range le produit dans un endroit sec et sûr lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Sois conscient de ton environnement et assure-toi qu'aucune personne ne se trouve à proximité lors de l'utilisation du dispositif.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- Utilise le dispositif uniquement avec des douilles de cartouches compatibles comme spécifié par le fabricant.
- Ne dépasse pas les spécifications de charge recommandées lors de la mise en place des balles.
- Assure-toi que la balle est correctement mise en place avant d'appliquer un crimp pour éviter les ratés ou les accidents.
- Évite d'utiliser une force excessive lors du remplacement de la tête de mise en place pour prévenir les dommages.
- Si tu rencontres des problèmes avec le produit pendant son utilisation, arrête immédiatement et consulte le manuel pour le dépannage.

Instructions pour l'installation et l'utilisation

1. Installation de la tête de mise en place

- Assure-toi que la presse est solidement fixée et stable.
- Sélectionne la tête de mise en place appropriée pour la balle que tu utilises.
- Desserre la vis de fixation sur l'actuelle tête de mise en place et retire-la.
- Insère la nouvelle tête de mise en place dans le die et serre la vis de fixation de manière sécurisée.

2. Mise en place de la balle

- Place la douille de cartouche dans le portedouille de la presse.
- Insère la balle dans l'embouchure de la douille, en t'assurant qu'elle est correctement alignée.
- Actionne la poignée de la presse pour mettre en place la balle à la profondeur souhaitée.
- Si tu souhaites crimper, ajuste le die pour appliquer le crimp sur l'embouchure de la douille.

3. Entretien après utilisation

- Après utilisation, nettoie le dispositif et ses composants pour enlever tout résidu.
- Range le produit dans son étui ou sa boîte désignée pour prévenir les dommages.

Instructions de mise au rebut

- Dispose de tout composant inutilisé ou endommagé conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas le produit dans les déchets ménagers. Vérifie les points de recyclage désignés ou les sites de collecte de déchets dangereux dans ta région.

Conclusion

En suivant les instructions de sécurité décrites dans ce guide, tu peux garantir une expérience sûre et efficace avec le Dispositif de mise en place de balle avec crimp TRIEBEL. Priorise toujours la sécurité et consulte ce guide chaque fois que tu utilises le produit. Merci de prêter attention à ces mesures de sécurité importantes.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il TRIEBEL Seater con Crimp per Calibri di Fucile

Introduzione

Grazie per aver scelto il TRIEBEL Seater con Crimp per Calibri di Fucile. Questa guida fornisce importanti istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto. Si prega di leggere attentamente questa guida prima di utilizzare il seater per evitare potenziali pericoli.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto venga utilizzato in conformità con le istruzioni del produttore.
- Indossa sempre l'equipaggiamento di protezione adeguato, inclusi occhiali protettivi e protezione per le orecchie, durante l'uso del seater.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Ispeziona regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni prima dell'uso.
- Conserva il prodotto in un luogo asciutto e sicuro quando non è in uso.
- Fai attenzione all'ambiente circostante e assicurati che nessuno si trovi nelle vicinanze durante l'uso del seater.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza il seater solo con cartucce compatibili come specificato dal produttore.
- Non superare le specifiche di carico raccomandate durante il seating dei proiettili.
- Assicurati che il proiettile sia correttamente inserito prima di applicare qualsiasi crimp per evitare colpi a vuoto o incidenti.
- Evita di usare forza eccessiva quando sostituisci la testa del seater per prevenire danni.
- Se riscontri problemi con il prodotto durante l'uso, fermati immediatamente e consulta il manuale per la risoluzione dei problemi.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione della Testa del Seater

- Assicurati che la pressa sia montata in modo sicuro e stabile.
- Seleziona la testa del seater appropriata per il proiettile che stai utilizzando.
- Allenta la vite di regolazione sulla testa del seater attuale e rimuovila.
- Inserisci la nuova testa del seater nel die e stringi saldamente la vite di regolazione.

2. Seating del Proiettile

- Posiziona la cartuccia nel supporto della pressa.
- Inserisci il proiettile nella bocca della cartuccia, assicurandoti che sia allineato correttamente.
- Aziona la maniglia della pressa per inserire il proiettile alla profondità desiderata.
- Se desideri crimpare, regola il die per applicare il crimp alla bocca della cartuccia.

3. Cura PostUso

- Dopo l'uso, pulisci il seater e i suoi componenti per rimuovere eventuali residui.
- Conserva il prodotto nella sua custodia o scatola designata per prevenire danni.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali componenti non utilizzati o danneggiati in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici. Controlla i punti di riciclaggio designati o i siti di raccolta di rifiuti pericolosi nella tua area.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriore assistenza, ti preghiamo di fare riferimento al manuale fornito con il prodotto, che contiene istruzioni dettagliate e risorse aggiuntive. Se hai domande sulla sicurezza, contatta direttamente il produttore attraverso i canali di contatto forniti nel manuale.

Conclusione

Seguendo le istruzioni di sicurezza delineate in questa guida, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace con il TRIEBEL Seater con Crimp per Calibri di Fucile. Dai sempre priorità alla sicurezza e fai riferimento a questa guida ogni volta che utilizzi il prodotto. Grazie per la tua attenzione a queste importanti misure di sicurezza.

Sikkerhetsinstruksjonsguide for TRIEBEL Seater med Crimp for Rifle Kaliber

Introduksjon

Takk for at du valgte TRIEBEL Seater med Crimp for Rifle Kaliber. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet. Vennligst les denne guiden nøye før du bruker setteren for å unngå potensielle farer.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i samsvar med produsentens instruksjoner.
- Bruk alltid passende sikkerhetsutstyr, inkludert øyevern og hørselvern, når du bruker setteren.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Inspiser jevnlig produktet for tegn på slitasje eller skade før bruk.
- Oppbevar produktet på et tørt og sikkert sted når det ikke er i bruk.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og sørg for at ingen er i nærheten når du bruker setteren.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk setteren kun med compatible patronhylser som spesifisert av produsenten.
- Ikke overskrid de anbefalte lastespesifikasjonene når du setter kuler.
- Sørg for at prosjektilet er riktig satt før du påfører krimp for å unngå misfire eller ulykker.
- Unngå å bruke overdreven kraft når du bytter ut settehodet for å forhindre skade.
- Hvis du opplever problemer med produktet under bruk, stopp umiddelbart og se i manualen for feilsøking.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installasjon av settehodet

- Sørg for at pressen er sikkert montert og stabil.
- Velg det passende settehodet for prosjektilet du bruker.
- Løsne setteskruen på det nåværende settehodet og fjern det.
- Sett det nye settehodet inn i dies og stram setteskruen sikkert.

2. Sette prosjektilet

- Plasser patronhylsen i skallet holderen på pressen.
- Sett prosjektilet inn i hylseåpningen, og sørg for at det er riktig justert.
- Betjente pressens håndtak for å sette prosjektilet til ønsket dybde.
- Hvis krimping er ønskelig, juster die for å påføre krimp til patronhylsens munn.

3. Etter bruk

- Etter bruk, rengjør setteren og dens komponenter for å fjerne eventuell rest.
- Oppbevar produktet i sin tiltenkte boks eller etui for å forhindre skade.

Avfallsinstruksjoner

- Kaste eventuelle ubrukte eller skadede komponenter i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast produktet i husholdningsavfall. Sjekk for utpekte resirkuleringspunkter eller innsamlingssteder for farlig avfall i ditt område.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For videre assistanse, vennligst se i manualen som følger med produktet, som inneholder detaljerte instruksjoner og ytterligere ressurser. Hvis du har spørsmål om sikkerhet, vennligst kontakt produsenten direkte gjennom de oppgitte kontaktkanalene i manualen.

Konklusjon

Ved å følge sikkerhetsinstruksjonene som er skissert i denne guiden, kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med TRIEBEL Seater med Crimp for Rifle Kaliber. Prioriter alltid sikkerhet og referer til denne guiden hver gang du bruker produktet. Takk for at du tar hensyn til disse viktige sikkerhetstiltakene.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla TRIEBEL SEATER Z CRIMPEM DLA KALIBRÓW RYFNICZYCH

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup TRIEBEL Seater z Crimpem. Produkt ten został zaprojektowany z myślą o precyzyjnym osadzaniu pocisków w łuskach kal. 9.5x77 mm. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i efektywne użytkowanie.

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z przeznaczeniem, aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z niewłaściwym użytkowaniem.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od dzieci oraz osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny produktu przed każdym użyciem.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne sytuacje lub uszkodzenia produktu odpowiednim władzom.

Szczególne środki ostrożności dotyczące użytkowania

- Zawsze używaj odpowiednich środków ochrony osobistej (np. okularów ochronnych, rękawic).
- Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że wszystkie komponenty są prawidłowo zamocowane.
- Nie używaj seatera, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia lub nieprawidłowości.
- Podczas crimpowania zachowaj ostrożność, aby uniknąć uszkodzenia łuski lub pocisku.
- Nie próbuj modyfikować produktu w sposób, który nie jest przewidziany przez producenta.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie miejsca pracy:

- Upewnij się, że miejsce pracy jest dobrze oświetlone i czyste.
- Zorganizuj wszystkie niezbędne narzędzia i materiały przed rozpoczęciem pracy.

2. Instalacja seatera:

- Zamocuj seater w odpowiedniej prasie do łusek, upewniając się, że gwint 1 1/4" jest prawidłowo osadzony.
- Sprawdź, czy seater jest stabilnie zamocowany i nie ma luzów.

3. Użytkowanie seatera:

- Umieść łuskę na stanowisku pracy i wprowadź pocisk do seatera.
- Naciskaj dźwignię prasy, aby osadzić pocisk w łusce.
- Jeśli używasz funkcji crimpowania, upewnij się, że crimp jest prawidłowo ustawiony.

4. Zakończenie pracy:

- Po zakończeniu procesu, wyjmij gotowe naboje i sprawdź ich poprawność.
- Oczyszczyć seater z resztek materiałów.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych odpadów, jeśli zawiera niebezpieczne materiały.

- Sprawdź lokalne przepisy dotyczące utylizacji sprzętu do reloading.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem wsparcia w UE.

Dziękujemy za zapoznanie się z instrukcją bezpieczeństwa. Zachęcamy do przestrzegania wszystkich wytycznych, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas korzystania z TRIEBEL Seater z Crimpem.

TRIEBEL SEATER WITH CRIMP Käyttöopas ja Turvaohjeet

Johdanto

Tervetuloa TRIEBEL Seater with Crimp tuotteen käyttöoppaaseen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä tietoja tuotteen turvallisesta käytöstä, asennuksesta ja hävittämisestä. On tärkeää noudattaa näitä ohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on käyttökelpoinen ennen käyttöä. Tarkista mahdolliset vauriot tai puutteet.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, mihin se on suunniteltu.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Noudata kaikkia paikallisia ja kansallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat ampumaratojen ja patruunoiden käyttöä.
- Ilmoita mahdollisista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.
- Tarkista säännöllisesti EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotteen takaisinvetotiedot.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä aina suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun työskentelet tuotteen kanssa.
- Varmista, että työskentelyalue on hyvin valaistu ja siisti.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt tai alttiina häiriötekijöille.
- Varmista, että kaikki työkalut ja tarvikkeet ovat kunnossa ja oikeanlaisia ennen käyttöä.
- Älä yritä muuttaa tai korjata tuotetta itse. Ota yhteyttä valmistajaan tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Varmista, että kaikki osat ovat mukana ja ehjiä.
- Kiinnitä istuinpää tukevasti käyttöalustaan.
- Tarkista, että kierre on oikea (1 1/4") ja että se on tiukasti kiinni.
- Vaihda istuinpää tarvittaessa ja varmista, että se on oikein asennettu.

2. Käyttö

- Aseta kuula ohjausbushingiin ja varmista, että se on paikallaan.
- Käynnistä puristusprosessi varovasti ja seuraa ohjeita tarkasti.
- Älä ylitä suositeltuja kuularajoja, sillä se voi aiheuttaa vaaratilanteita.
- Pidä kädet ja muut kehon osat poissa puristusalueelta käytön aikana.

Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen roskakoriin, vaan käytä erillisiä keräyspisteitä vaarallisille materiaaleille.
- Varmista, että kaikki osat on hävitetty ympäristöystävällisesti.

Lisätietoja ja tuki

Tämä tuote on suunniteltu korkeimpien turvallisuusstandardien mukaisesti. Jos sinulla on kysymyksiä tai

tarvitset tukea, ota yhteyttä valmistajaan tai valtuutettuun jälleenmyyjään. Kaikilla olennaisilla komponenteilla on artikkelinumero, jotta ne voidaan helposti tilata uudelleen tarvittaessa.

Kiitos, että valitsit TRIEBEL Seater with Crimp tuotteen. Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käytön.

Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL Sättare med Crimp

Introduktion

Tack för att du valt TRIEBEL Sättare med Crimp för rifle kalibrar. Denna produkt är designad för att säkerställa noggrannhet och effektivitet vid laddning av ammunition. För att säkerställa en säker och korrekt användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till myndigheterna.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd skyddsglasögon för att skydda ögonen från eventuella partiklar.
- Använd handskar för att undvika kontakt med kemikalier som kan finnas i ammunition.
- Se till att arbetsytan är ren och fri från skräp innan du använder produkten.
- Kontrollera att alla komponenter är korrekt installerade innan användning.
- Använd inte produkten om du är osäker på dess funktion eller om den är skadad.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av Sättarhuvud:

- Ta bort det befintliga sättarhuvudet genom att vrida det moturs.
- Välj det önskade sättarhuvudet och sätt det på plats genom att vrida medurs tills det sitter fast.

2. Användning av Sättaren:

- Placera kulan i den exakta guidebussningen.
- Justera inställningarna för att säkerställa korrekt crimpa mynningen av patronhylsan.
- Tryck försiktigt ner handtaget för att sätta kulan på plats.
- Kontrollera att kulan är korrekt placerad innan du fortsätter med nästa steg.

3. Avsluta processen:

- Ta bort den färdiga patronen och kontrollera att den är korrekt laddad.
- Rengör produkten efter användning för att förlänga livslängden.

Avfallshantering

- Kasta inte produkten i hushållsavfallet.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering av tekniska produkter.
- Återvinn komponenter där det är möjligt för att minska miljöpåverkan.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller mer information om säker användning av TRIEBEL Sättare med Crimp, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller tillverkare.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av din TRIEBEL Sättare med Crimp. Tack för att du bidrar till en säker användning av produkter.

Návod k bezpečnému používání TRIEBEL SEATER WITH CRIMP FOR RIFLE CALIBERS

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili TRIEBEL Seater s crimpem pro ráže 9.5x77. Tento produkt je navržen tak, aby vám poskytl vysokou přesnost a efektivitu při usazování nábojů. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální výkon, prosíme, abyste si pečlivě přečetli tento návod a dodržovali uvedené pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku si přečtěte všechny pokyny a bezpečnostní informace.
- Zajistěte, aby byl výrobek používán pouze pro zamýšlený účel.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání výrobku noste vhodné ochranné vybavení, jako jsou ochranné brýle a rukavice.
- Pravidelně kontrolujte výrobek na známky opotřebení nebo poškození.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Před každým použitím se ujistěte, že je výrobek správně sestaven a v dobrém stavu.
- Při manipulaci s náboji dodržujte všechny bezpečnostní standardy a předpisy.
- Nikdy nevystavujte výrobek extrémním teplotám nebo vlhkosti.
- Při používání crimpovací funkce dbejte na to, aby byl náboj správně umístěn v seateru.
- V případě jakýchkoli problémů během používání výrobku okamžitě přestaňte používat a vyhledejte odbornou pomoc.

Pokyny pro instalaci a použití

- Před instalací výrobku se ujistěte, že máte všechny potřebné součásti a nářadí.
- Nainstalujte seater do vašeho reloading pressu podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že je šroub pevně utažen, aby se předešlo uvolnění během používání.
- Pokud používáte crimp, nastavte hlavu seateru podle specifikací pro daný náboj.
- Po každém použití důkladně vyčistěte výrobek a zkontrolujte jeho stav.

Pokyny pro likvidaci

- Zlikvidujte výrobek v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepokládejte výrobek do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.
- Zvažte recyklaci komponentů, pokud je to možné.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro více informací o bezpečnosti výrobku, pokynech k použití nebo prohlášení o shodě se obraťte na svého prodejce nebo výrobce.

Děkujeme, že dodržujete tyto pokyny a přispíváte k bezpečnému používání našeho produktu.